

OIL230



Catalogo parti di ricambio
Catalogue des pièces de rechange
Ersatzteilkatalog
Spare parts catalogue
Catalogo de piezas de repuesto

L316 IT-FR-DE-GB-ES
EDITION 07/2025

Il presente catalogo ricambi vale per i seguenti modelli di aspiratori:

Ce catalogue de pièces détachées est valable pour les modèles d'aspirateurs suivants:

Dieser Ersatzteilkatalog gilt für die folgenden Modelle der Industriesauger:

This parts catalogue covers the following models:

El presente catálogo de repuestos tiene validez para los modelos de aspiradores:

4010400061
4010400062
4010400063
4010400064
4010400065
4010400066
4010400067
4010400068
4010400069
4010400070
4010400071
4010400072
4010400073
4010400074

NILFISK

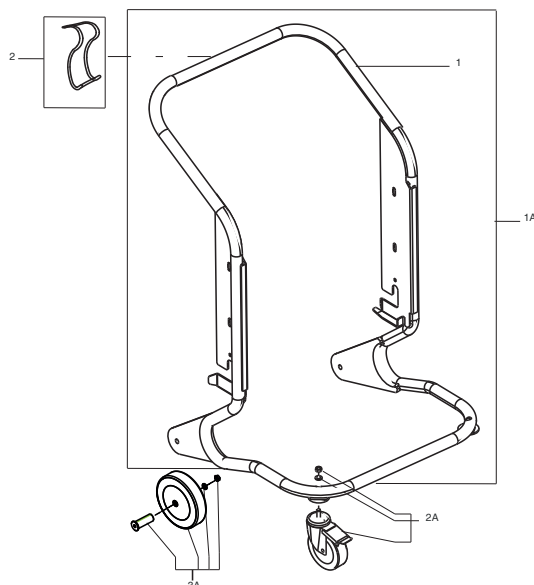
Le istruzioni, i disegni, le tabelle e quant'altro è contenuto nel presente fascicolo sono di natura tecnica riservata e, per questo, ogni informazione non può essere riprodotta, nè completamente nè parzialmente, e non può essere comunicata a terzi senza l'autorizzazione scritta del produttore che ne è il proprietario esclusivo e che si riserva il diritto di apportare senza preavviso tutte quelle modifiche che riterrà opportune.

Die Anweisungen, Abbildungen, Tabellen und alle weiteren Angaben in diesem Handbuch sind vertrauliche Angaben technischer Natur. Aus diesem Grunde dürfen sie wieder vollständig noch teilweise kopiert werden bzw. ohne Erlaubnis vom Hersteller Dritten zugänglich gemacht werden. Der Hersteller selbst ist alleiniger Urheber und behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung alle Abänderungen durchzuführen, die sie für richtig erachtet.

Les instructions, les dessins, les plans et toutes autres informations contenues dans ce livret sont des données techniques réservée. Pour cela aucune information ne peut être reproduite ni entièrement ni partiellement et ne peut être communiquée à tiers sans autorisation écrite du constructeur qui en est le propriétaire exclusif. Celle-ci se réserve aussi le droit d'effectuer sans avis préalable toutes les modifications qu'elle estimera nécessaires.

All instruction, drawing, tables and any other information herein contained, are to be considered herein contained, are to be considered as confidential technical descriptions. Therefore, no information nor data shall be reproduced neither entirely nor partially and no information may be passed to third parties without written authorization by the manufacturer who is the sole proprietor of it and who reserves the right of any modification, that are considered suitable, without, prior notice.

Las instrucciones, los dibujos, las tablas y demás que se encuentran en el presente folleto son de naturaleza técnica reservada y, por tanto, las informaciones no pueden ser reproducidas ni en su totalidad ni en parte y no pueden ser comunicadas a terceros sin la autorización escrita del productor que es el propietario exclusivo y que se reserva el derecho de hacer las modificaciones que considere oportunas sin aviso anticipado.



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
3	4	5					

- 1 - Modello della macchina**
Modèle de la machine
Maschinentyp
Machine model
Modelo de la máquina
- 2 - Numero della tavola con indice di modifica**
Numéro du plan avec indice de révision
Nummer mit Änderungszahl
Table number with modification indication
Número de la lámina con indice de modificación
- 3 - Numero di posizione del particolare**
Numéro de position de la pièce
Positionsnummer des Teils
Position number of part
Número de posición de la pieza
- 4 - Numero di codice del particolare**
Numéro de code de la pièce
Best. Nr. des Teils
Code number of part
Número de código de la pieza
- 5 - Quantità di particolari per tavola**
Quantité de pièces par plan
Stückzahl der Teile
Quantity of parts per table
Cantidad de piezas por lámina

**ORDINAZIONI DEI PEZZI DI
RICAMBIO**

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- A) Modello della macchina
- B) Numero di matricola
- C) Numerodiidentificazione
- D) Quantità richiesta
- E) Denominazione

**COMMANDER LES PIECES DE-
TACHEES**

Donner toujours les indications suivantes:

- A) Type de la machine
- B) Numéro de serie
- C) Code de la pièce
- D) Quantité demandée
- E) Dénomination

BESTELLWEG

Ersatzteilebestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

- A) Maschinentyp
- B) Fabriknummer
- C) Teilkennzeichen
- D) Menge je Teil
- E) Teilbenennung

SPARE PARTS ORDER

Any order for spare parts should be completed with the following datas:

- A) Machine model
- B) Serial number
- C) Identification code
- D) Quantity required
- E) Part denomination

HACER UN PEDIDO

En todos los pedidos debe indicarse los siguientes datos:

- A) Modelo de la máquina
- B) Numero de la matricula
- C) Numero de codigo
- D) Cantidad pedida
- E) Denominación

TAV. 1-R0

CARRELLO
CHARIOT
WAGEN
TROLLEY
VAGONETA

TAV. 2-R0

CAMERA FILTRO
CHAMBRE DE FILTRE
FILTERKAMMER
FILTER CHAMBER
CÁMARA DE FILTROS

TAV. 3-R0

CONTENITORE
CONTENEUR
BEHÄLTERGRUPPE
CONTAINER
CONTENEDOR

TAV. 4-R0

CONTENITORE OIL230E
CONTENEUR OIL230E
BEHÄLTERGRUPPE OIL230E
CONTAINER OIL230E
CONTENEDOR OIL230E

TAV. 5-R0

CONTENITORE OIL230E
CONTENEUR OIL230E
BEHÄLTERGRUPPE OIL230E
CONTAINER OIL230E
CONTENEDOR OIL230E

TAV. 6-R0

GRUPPO FILTRO
ENSEMBLE FILTRE
FILTEREINHEIT
FILTER GROUP
GRUPO FILTRO

TAV. 7-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 8-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 9-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 10-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 11-R0

GRUPPO ASPIRAZIONE
GROUPE ASPIRATION
SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT
GRUPO ASPIRACION

TAV. 12-R0

CESTELLO PORTAOGGETTI (Optional)
PANIER DE RANGEMENT (Option)
ABLAGEKORB (Optional)
STORAGE BASKET (Optional)
CESTA PORTAOBJETOS (Opcional)

TAV. 13-R0

MORSETTO E FLUIDIFICATORE (Optional)
PINCE ET FLUIDIFICATEUR (Option)
KLEMME UND FLÜSSIGKEITSVERTEILER (Optional)
CLAMP AND FLUIDISER (Optional)
ABRAZADERA Y FLUIDIFICADOR (Opcional)

TAV. 14-R0

FILTRO MELMA E VASSOIO
ANTIGOCCIOLAMENTO (Optional)
FILTRE À BOUE ET
PLATEAU ANTI-GOUTTES (Option)
SCHLAMMFILTERUNDTROPFABWEISENDE
PLATTE (Optional)
SLUDGE FILTER AND ANTI-DRIP PLATE
(Optional)
FILTRO DE LODO Y PLACA ANTIGOTEO
(Opcional)

TAV. 15-R0

KIT ARRESTO TRUCIOLI (Optional)
KIT DE RETENUE DES COPEAUX (Option)
SPANFANGER-SET (Optional)
CHIP STOPPER KIT (Optional)
KIT DE ARRESTO DE VIRUTAS (Opcional)

IMPORTANTE

Le informazioni ed i dati contenuti in questa pubblicazione erano esatti ed aggiornati al momento della stampa. E' nostra consuetudine cercare di migliorare il prodotto e di conseguenza alcune modifiche costruttive possono interessare le procedure descritte. Quando si notino delle differenze eliminare ogni dubbio rivolgendosi ad un Centro di vendita e assistenza.

IMPORTANT

Les renseignements et indications contenus dans le présent livret étaient exacts et à jour au moment de l'impression. Dans un souci d'amélioration, nos matériels peuvent avoir bénéficié d'évolutions ou avoir été modifiés. Au cas où vous remarqueriez des différences, veuillez vous adresser à un Centre de vente et Service après-vente pour éliminer toute possibilité de doute.

WICHTIG

Die in vorliegender Veröffentlichung enthaltenen Informationen und Daten waren zur Zeit des Drucklegung korrekt und auf dem neuesten Stand. Da wir unsere Produkte fortwährend verbessern, kann es aufgrund von Konstruktionsänderungen zu Änderungen der beschriebenen Verfahren kommen. Falls Abweichungen auftreten, wenden Sie sich bitte zur Vermeidung von Unklarheiten an ein Verkaufs-und Servicezentrum.

IMPORTANT

Information and data contained in this publication are correct and up to date at the time of printing. The company does, however, continually try to improve the products and such improvements may give rise to structural changes requiring modifications in the above procedures. Should any differences be noted, please contact your nearest sales and assistance center for help in clearing up any possible doubts.

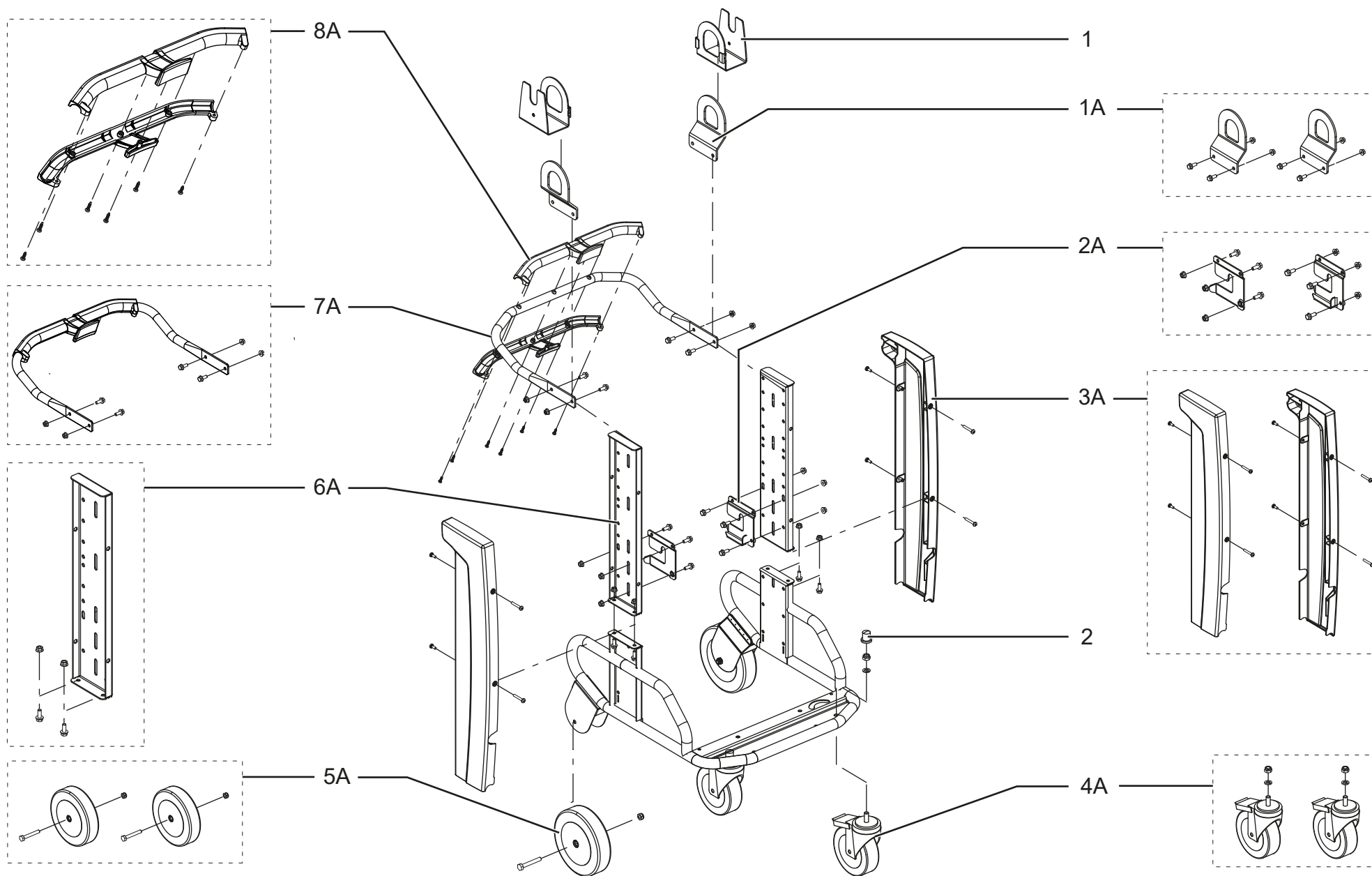
IMPORTANTE

Las informaciones y los datos contenidos en esta publicación son exactos y actualizados hasta el momento de la impresión. Es nuestra norma tratar de mejorar el producto, consecuentemente algunas modificaciones constructivas pueden afectar los procedimientos descritos. Cuando se noten diferencias eliminar cualquier duda dirigiéndose a un Centro de Venta y Asistencia.

CARRELLO - CHARIOT - WAGEN - CAR - VAGONETA

TAV.
1-R0

OIL230

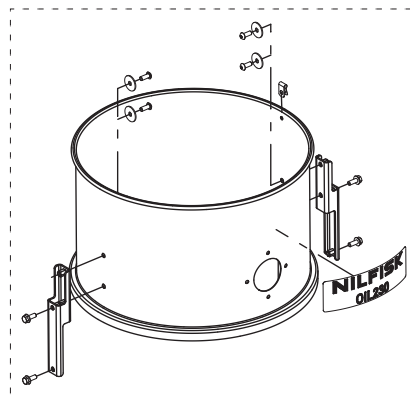


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4081601543	1	Staffa porta tubo	Support de tuyau	Rohrschelle	Hose holder bracket	Abrazadera de tubo
2	4084001002	2	Cappa protettiva per dado M12	Protection pour écrou M12	Schutz für M12-Mutter	Nut protection M12	Protección para tuerca M12
1A	4089101314	1	Kit occhielli per sollevamento	Kit anneaux de levage	Hebeösen-Bausatz	Lifting eyelets kit	Kit de ojales de elevación
2A	40000872	1	Kit staffe sgancio	Kit de dégagement des bacs	Auslösevorrichtung für Behälter	Bin release kit	Kit de desbloqueo de papeleras
3A	40000864	1	Kit fianchetti	Kit de protection du montant	Aufrechtes Schutzset	Upright protection kit	Kit de protección de montantes
4A	40000874	1	Kit due ruote pivotanti D150	Kit roulettes pivotantes D150	Bausatz D150 drehbaren Rollen	D150 revolving castor kit	Kit de ruedas pivotantes D150
5A	40000873	1	Kit due ruote fisse D200	Kit de roues D200	Radsatz D200	Wheel kit D200	Kit de ruedas D200
6A	40000871	1	Kit montante	Kit montant	Bausatz aufrecht	Upright Kit	Kit montante
7A	40000891	1	Kit manico	Kit de manche	Behandeln-Kit	Handle Kit	Kit de manilla
8A	40000855	1	Kit impugnatura	Kit de poignée	Handgriff-Kit	Hangrip Kit	Kit de asas

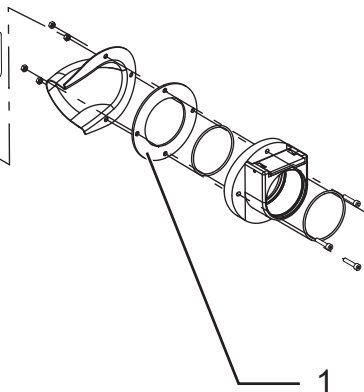
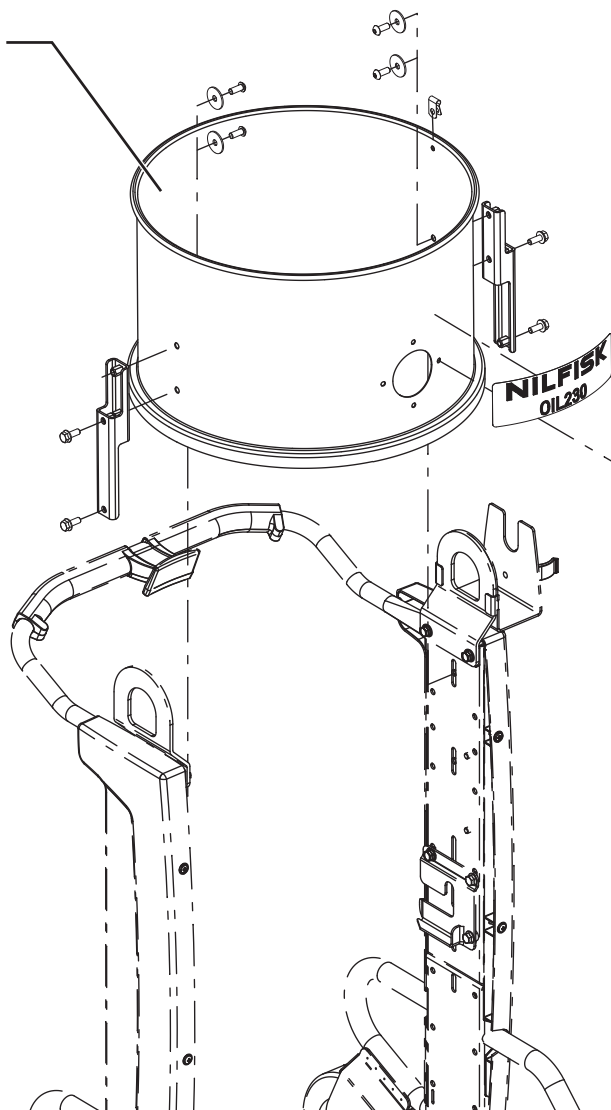
CAMERA FILTRO - CHAMBRE DE FILTRE - FILTERKAMMER
FILTER CHAMBER - CÁMARA DE FILTROS

TAV.
2-R0

OIL230

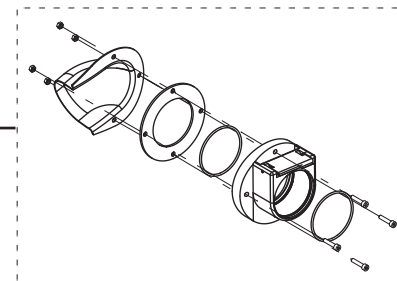


5A

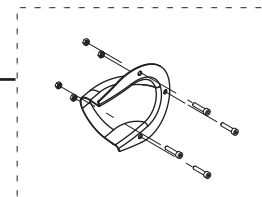


1

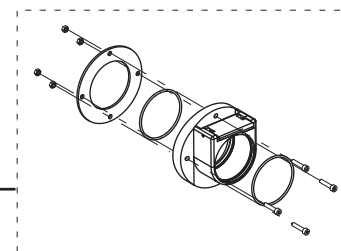
1A



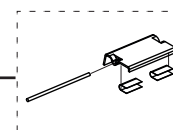
2A



3A



4A

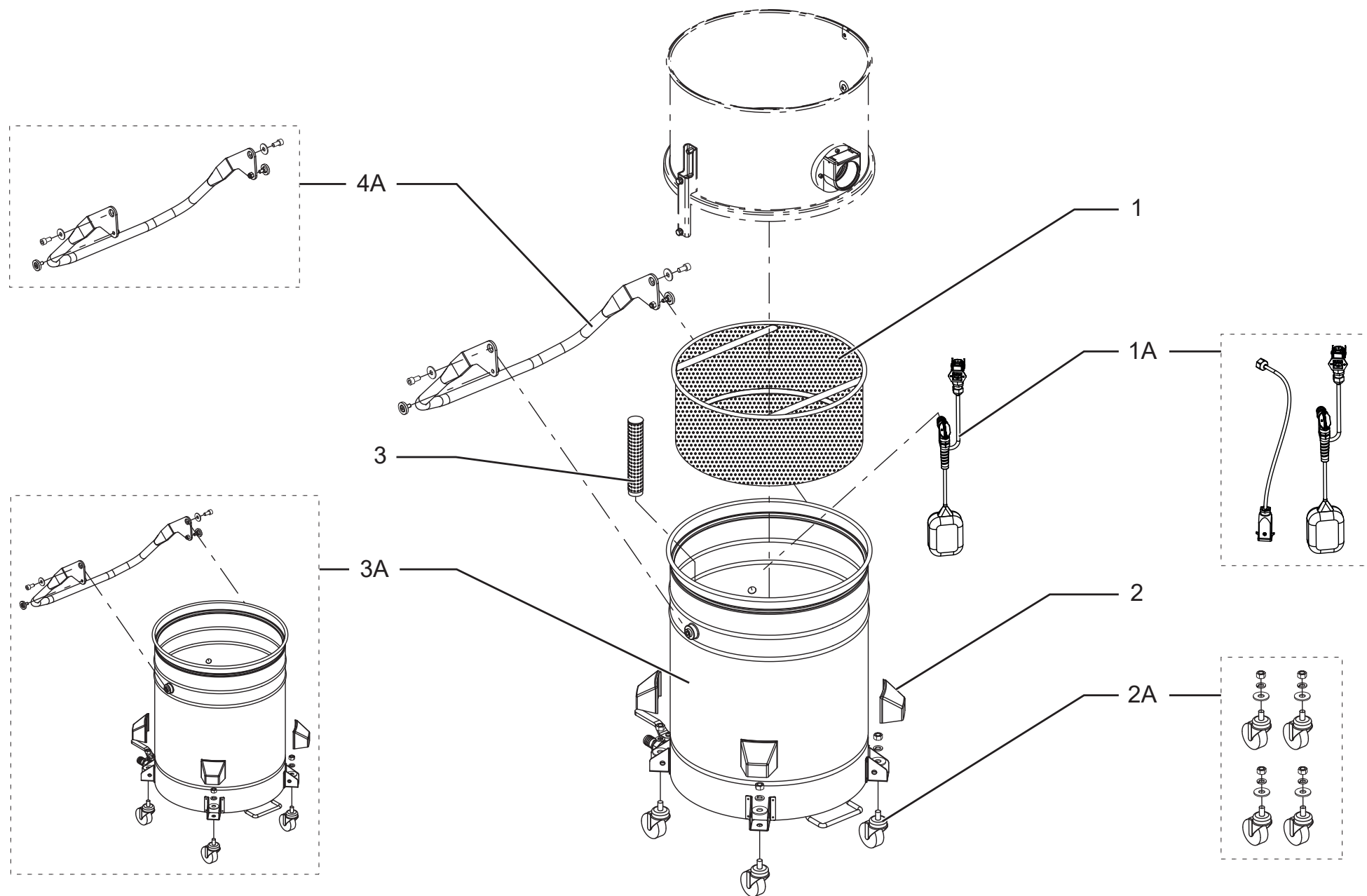


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	Z8 17006	1	Guarnizione Di Ingresso D70	Joint d'entrée D70	Einlassdichtung D70	Inlet seal D70	Junta de entrada D70
1A	4089101317	1	Kit Bocchettone Completo	Kit complet de buses	Kompletter Düsensatz	Complete Nozzle Kit	Kit completo de boquillas
2A	40000416	1	Kit Deflettore D70 Inox	Kit déflecteur D70 Inox	D70 Inox-Abweiser-Kit	Deflector D70 Inox Kit	Kit Deflector D70 Inox
3A	4089101318	1	Kit Bocchettone No Deflettore	Kit de buse sans déflecteur	Düsensatz ohne Deflektor	Nozzle Kit No Deflector	Kit de boquilla sin deflector
4A	40000345	1	Kit Pulsante per ingresso D70	Kit Bouton poussoir entrée D70	Kit Druckknopf für Einlass D70	Kit Pushbutton for Inlet D70	Kit Pulsador para Entrada D70
5A	4089101319	1	Kit Camera Filtro	Kit de caméra à filtre	Filter-Kamera-Kit	Filter Chamber Kit	Kit de cámara de filtror

CONTENITORE - GROUPE CONTENEUR - BEHAELTERGRUPPE
CONTAINER UNIT - GRUPO CONTENEDOR

TAV.
3-R0

OIL230

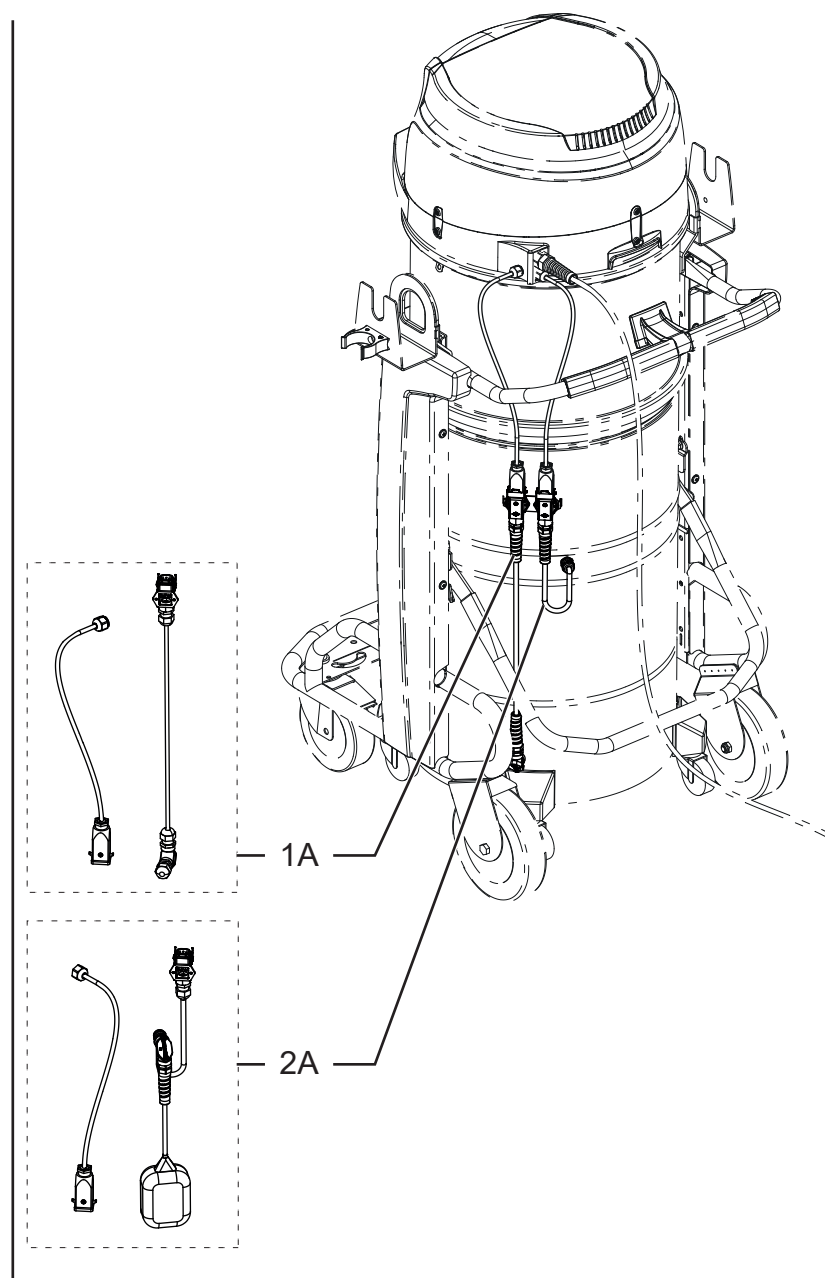
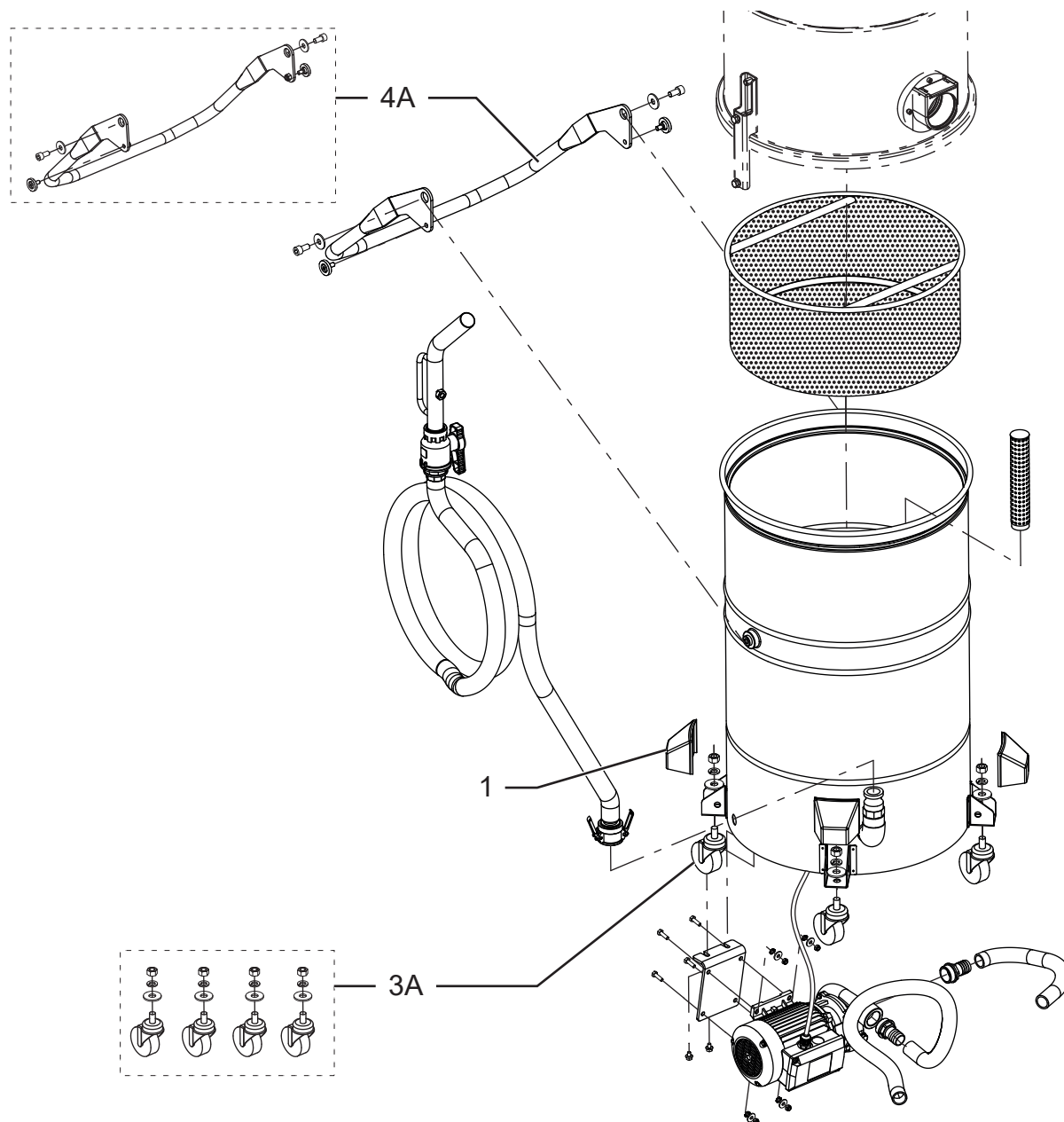


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4083001143	1	Cestello raccolta trucioli 25L	Panier collecteur copeaux L25	Spänesammler Korb L25	Chips Collector Basket L25	Cesta recogedora de virutas L25
2	Z8 17021	4	Paraurti ruota	Support de roue de pare-chocs	Stoßstangenradhalterung	Bumper Wheel Holder	Soporte de rueda parachoques
3	82220000	1	Filtro in rete	Filtre de réseau	Netzwerk-Filter	Net Filter	Filtro de red
1A	4089101320	1	Kit Sensore di Livello	Kit de capteur de niveau	Niveausensor-Bausatz	Level Sensor Kit	Kit de sensor de nivel
2A	40000484	1	Kit Quattro Ruote	Kit quatre roulettes	Vier-Rollen-Bausatz	Four Castors Kit	Kit de cuatro ruedas
3A	4089101321	1	Kit Contenitore	Kit de conteneurs	Container-Bausatz	Container Kit	Kit de contenedores
4A	40000879	1	Kit maniglia L100	Kit de poignée L100	Handgriff-Kit L100	Handle Kit L100	Kit de asas L100

CONTENITORE OIL230E - GROUPE CONTENEUR OIL230E - BEHAELTERGRUPPE OIL230E
CONTAINER UNIT OIL230E - GRUPO CONTENEDOR OIL230E

TAV.
4-R0

OIL230

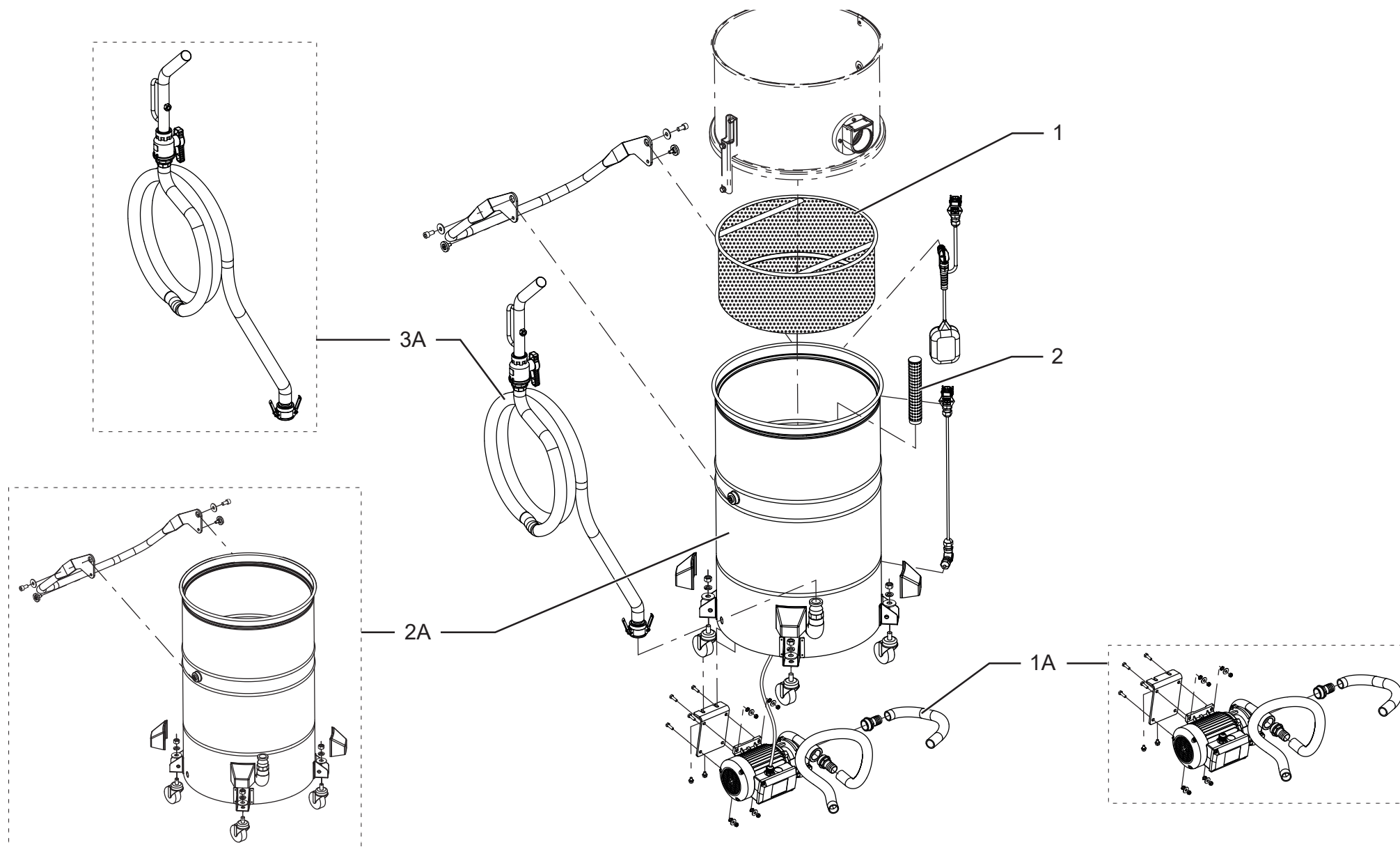


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	Z8 17021	4	Paraurti ruota	Support de roue de pare-chocs	Stoßstangenradhalterung	Bumper Wheel Holder	Soporte de rueda parachoques
1A	4089101322	1	Kit Cavo Connettore Pompa	Kit câble connecteur pompe	Kit Pumpenanschlusskabel	Pump Connector Cable Kit	Kit cable conector bomba
2A	4089101320	1	Kit Sensore di Livello	Kit de capteur de niveau	Niveausensor-Bausatz	Level Sensor Kit	Kit de sensor de nivel
3A	40000484	1	Kit Quattro Ruote	Kit quatre roulettes	Vier-Rollen-Bausatz	Four Castors Kit	Kit de cuatro ruedas
4A	40000879	1	Kit manico L100	Kit de poignée L100	Handgriff-Kit L100	Handle Kit L100	Kit de asas L100

CONTENITORE OIL230E - GROUPE CONTENEUR OIL230E - BEHAELTERGRUPPE OIL230E
CONTAINER UNIT OIL230E - GRUPO CONTENEDOR OIL230E

TAV.
5-R0

OIL230

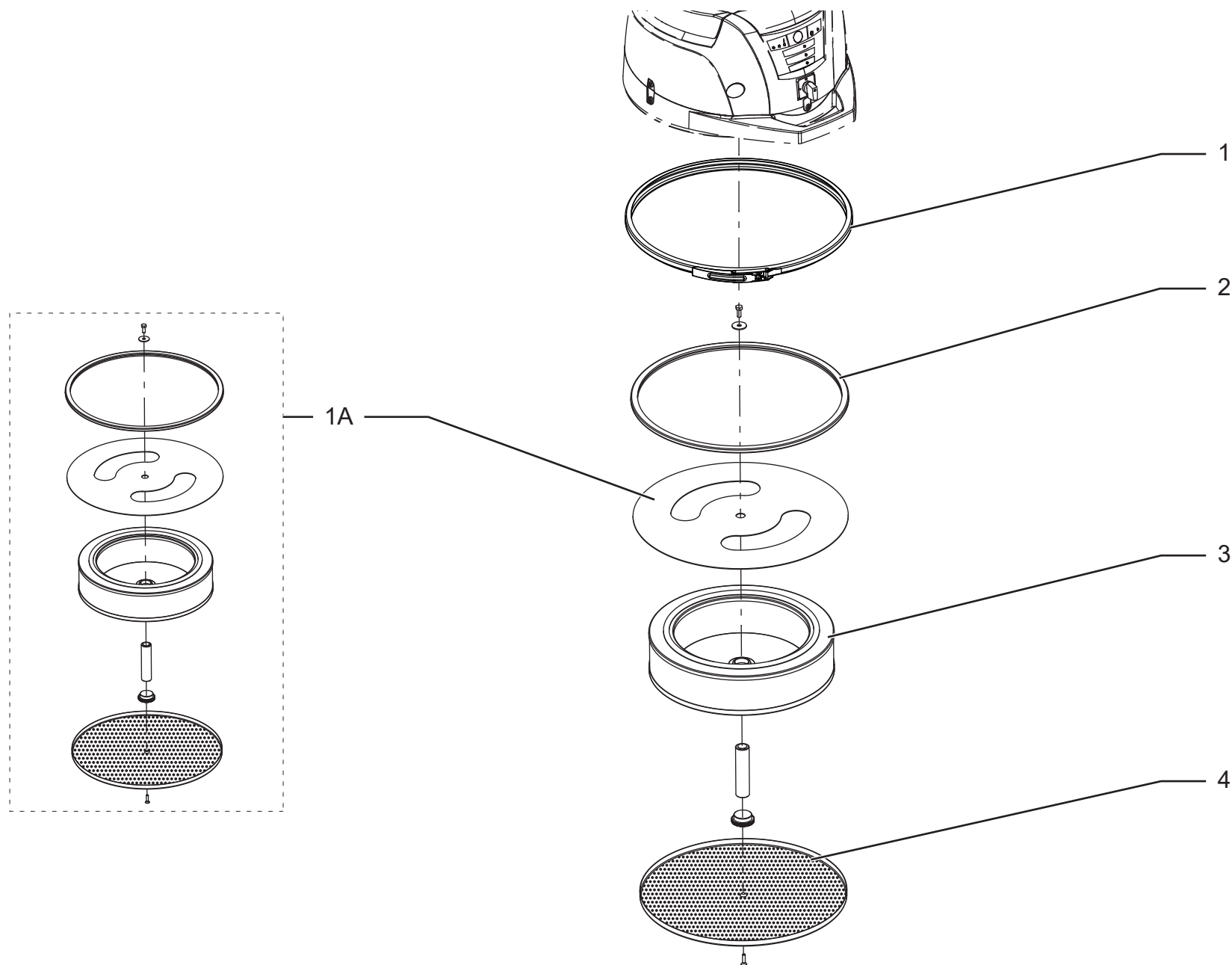


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4083001143	1	Cestello raccolta trucioli 25L	Panier collecteur copeaux L25	Spänesammler Korb L25	Chips Collector Basket L25	Cesta recogedora de virutas L25
1	4083001144	1	Cestello raccolta trucioli INOX 25L	Panier collecteur copeaux INOX L25	Spänekorb aus Edelstahl, L25	Stainless Steel Chips Coll. Basket L25	Cesta recogedora de virutas INOX L25
2	82220000	1	Filtro in rete	Filtre de réseau	Netzwerk-Filter	Net Filter	Filtro de red
1A	4089101323	1	Kit Pompa	Kit pompe	Pumpensatz	Pump Kit	Kit Bomba
2A	4089101324	1	Kit Contenitore OIL230E	Kit de conteneurs OIL230E	Container-Bausatz OIL230E	Container Kit OIL230E	Kit de contenedores OIL230E
2A	4089101352	1	Kit Contenitore OIL230E INOX	Kit de conteneurs OIL230E INOX	Behälter-Set OIL230E INOX	Container Kit OIL230E Stainless Steel	Kit de contenedores OIL230E INOX
3A	4089101316	1	Kit Lancia Espulsione	Kit lance-éjecteur	Auswurf-Kit	Ejection Lance Kit	Kit de expulsión de lanzas

GRUPPO FILTRO - ENSEMBLE FILTRE- FILTEREINHEIT
FILTER GROUP - GRUPO FILTRO

TAV.
6-R0

OIL230

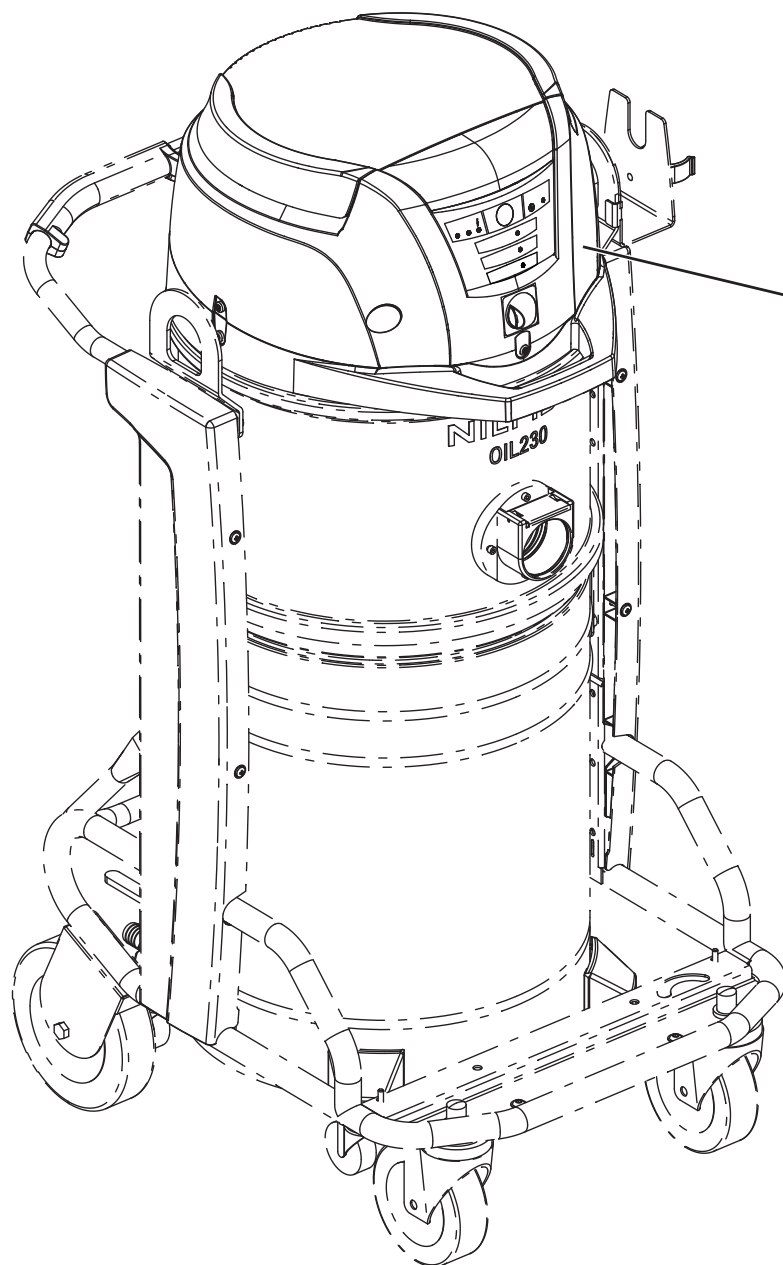


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	Z8 36191	1	Fascia di chiusura	Fermeture à bande	Bandverschluss	Band Lock	Cierre de banda
2	Z8 17459	1	Guarnizione Testata	Joint de culasse	Zylinderkopfdichtung	Head gasket	Junta de culata
3	4081701936	1	Filtro Oleofugo D410	Filtre oléophobe D410	Oleophobischer Filter D410	Oleophobic filter D410	Filtro oleofóbico D410
4	Z8 12042	1	Piatto forato D460	Fond perforé D460	Perforierter Boden D460	Perforated Bottom D460	Fondo perforado D460
1A	4089101346	1	Kit Filtro Oleofugo	Kit de filtre oléophobe	Oleophobes Filter-Kit	Oleophobic filter Kit	Kit de filtro oleofóbico

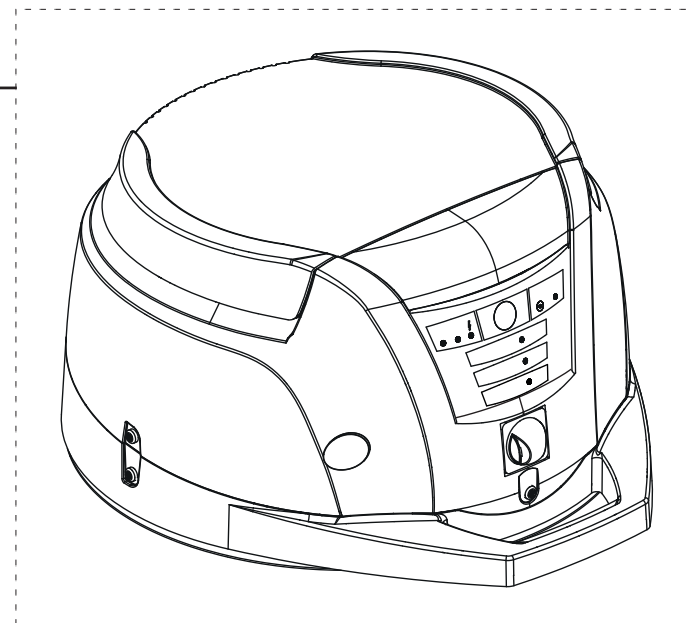
GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION

TAV.
7-R0

OIL230



1A

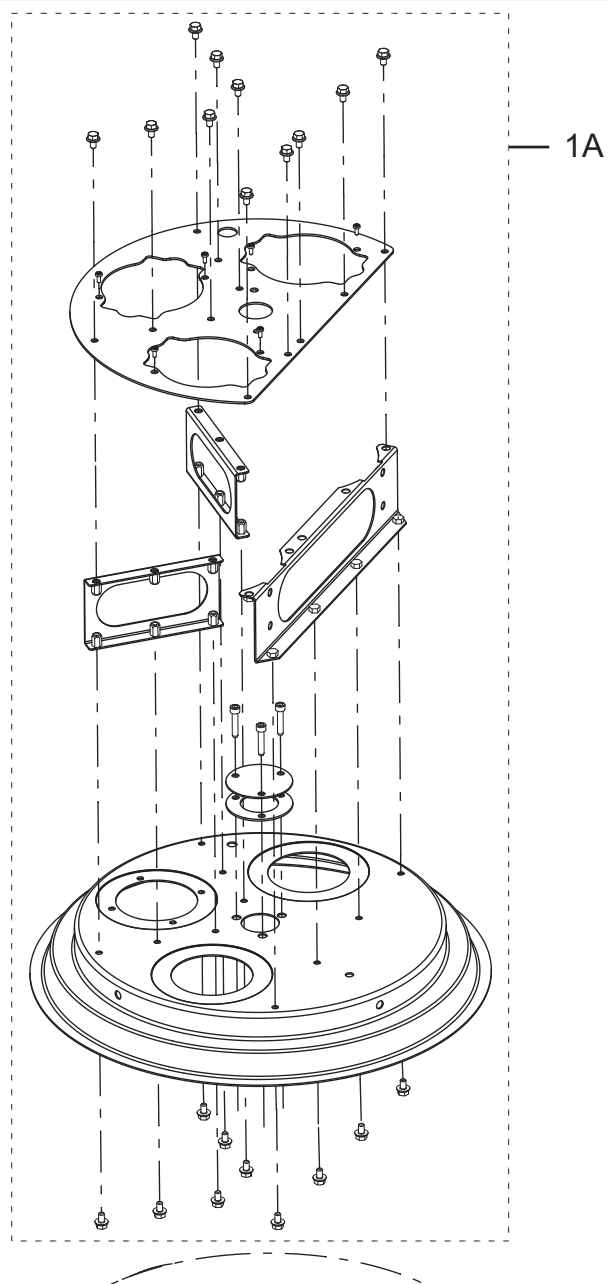


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1A	4089101356	1	Testata Completa OIL230 230V EU	Tête complète OIL230 230V UE	Komplette Kopfplatte OIL230 230V EU	Complete Head OIL230 230V EU	Cabezal completo OIL230 230V UE
1A	4089101358	1	Testata Completa OIL230 110V UK	Tête complète OIL230 110V UK	Komplette Kopfplatte OIL230 110V UK	Complete Head OIL230 110V UK	Cabezal completo OIL230 110V UK
1A	4089101334	1	Testata Completa OIL230 230V CHP	Tête complète OIL230 230V CHP	Komplette Kopfplatte OIL230 230V CHP	Complete Head OIL230 230V CHP	Cabezal completo OIL230 230V CHP
1A	4089101335	1	Testata Completa OIL230 230V IND	Tête complète OIL230 230V IND	Komplette Kopfplatte OIL230 230V IND	Complete Head OIL230 230V IND	Cabezal completo OIL230 230V IND
1A	4089101336	1	Testata Completa OIL230E 230V EU	Tête complète OIL230E 230V UE	Komplette Kopfplatte OIL230E 230V EU	Complete Head OIL230E 230V EU	Cabezal completo OIL230E 230V UE
1A	4089101337	1	Testata Completa OIL230E 110V UK	Tête complète OIL230E 110V UK	Komplette Kopfplatte OIL230E 110V UK	Complete Head OIL230E 110V UK	Cabezal completo OIL230E 110V UK
1A	4089101338	1	Testata Completa OIL230E 230V CHP	Tête complète OIL230E 230V CHP	Komplette Kopfplatte OIL230E 230V CHP	Complete Head OIL230E 230V CHP	Cabezal completo OIL230E 230V CHP
1A	4089101339	1	Testata Completa OIL230E 230V IND	Tête complète OIL230E 230V IND	Komplette Kopfplatte OIL230E 230V IND	Complete Head OIL230E 230V IND	Cabezal completo OIL230E 230V IND
1A	4089101340	1	Testata Completa OIL230E 230V KW2	Tête complète OIL230E 230V KW2	Komplette Kopfplatte OIL230E 230V KW2	Complete Head OIL230E 230V KW2	Cabezal completo OIL230E 230V KW2

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION

TAV.
8-R0

OIL230

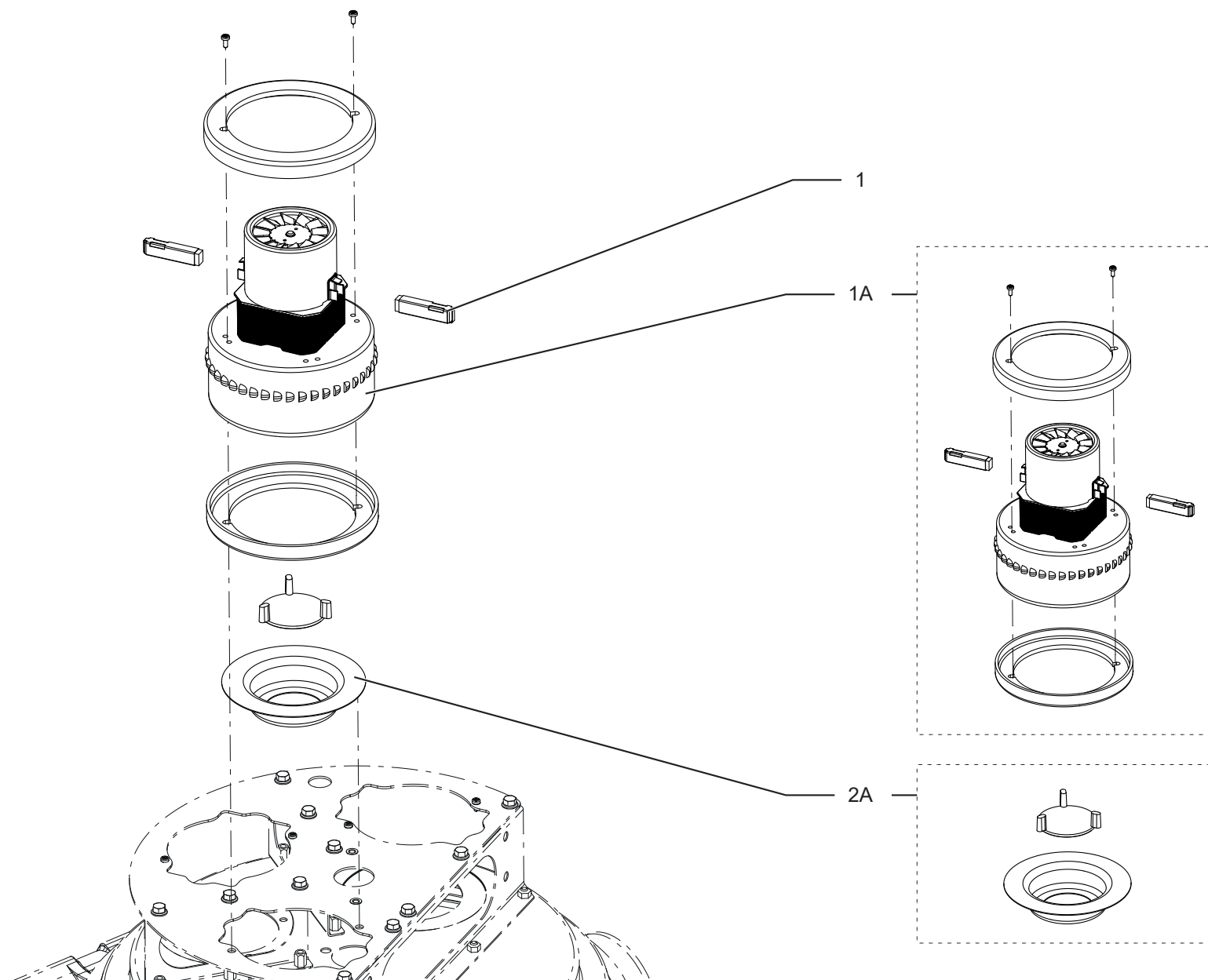


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1A	4089101355	1	Kit Supporto Motore	Kit support moteur	Motorhalterungssatz	Engine Mounting Kit	Kit de soporte del motor

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION

TAV.
9-R0

OIL230

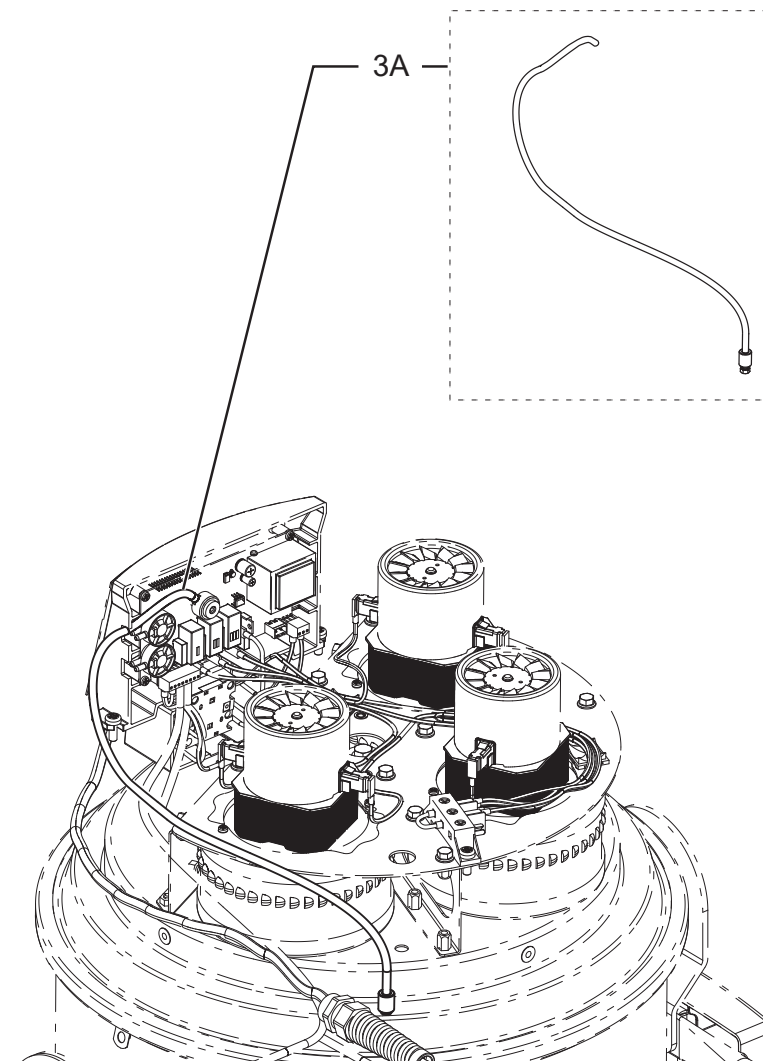
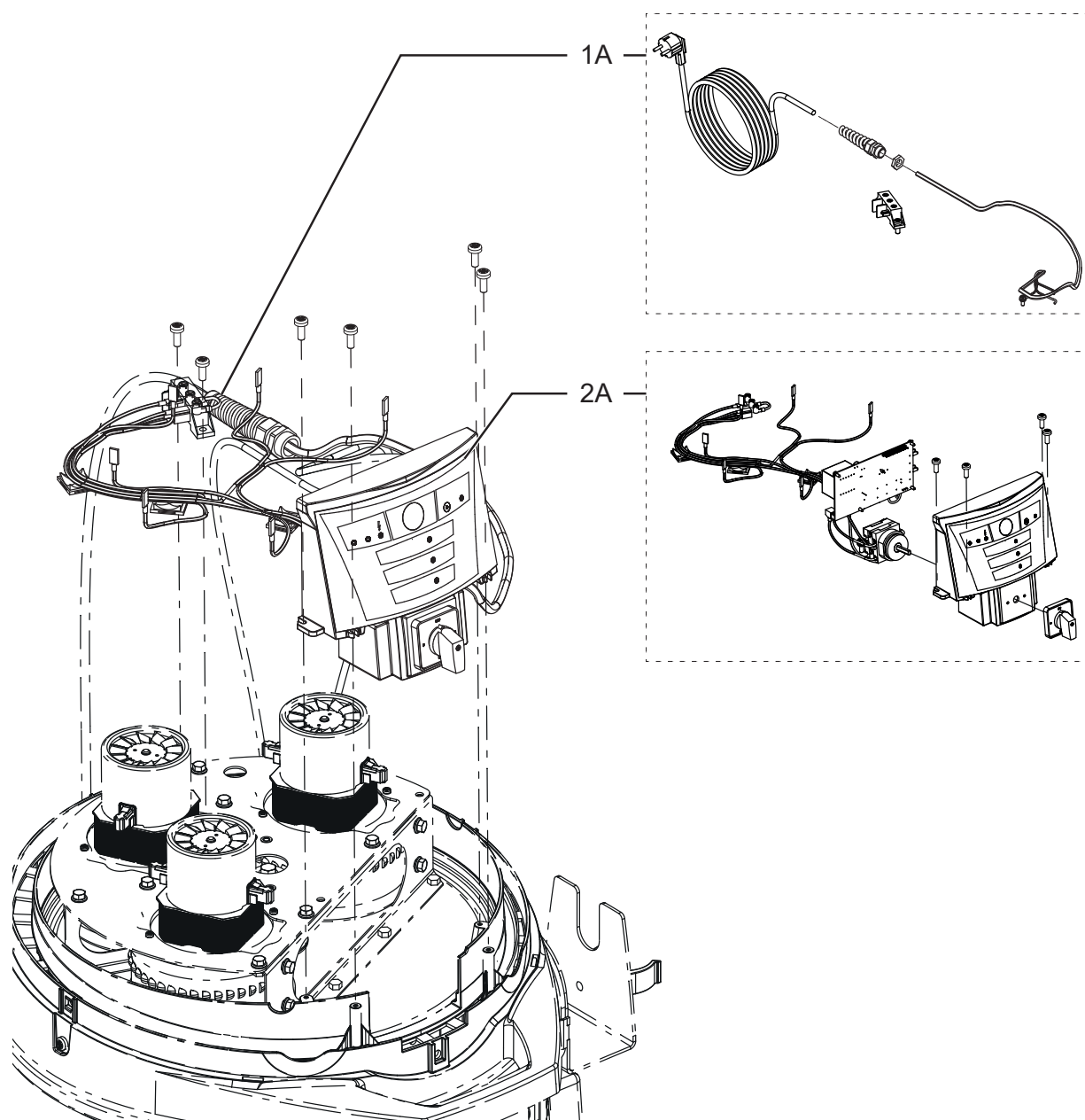


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	40000885	1	2 Spazzole motore V230	2 Balais pour moteur V230	2 Bürstenmotoren V230	2 Motor brushes V230	Kit de escobillas para motor V230
1	40000886	1	2 spazzole motore V110	2 Balais pour moteur V110	2 Bürstenmotoren V110	2 Motor brushes V110	Kit de escobillas para motor V110
1A	40000937	1	Kit motore V230	Kit moteur V230	Motor-kit V230	Motor kit V230	Kit motor V230
1A	40000938	1	Kit motore V110	Kit moteur V110	Motor-kit V110	Motor kit V110	Kit motor V110
2A	40000902	1	Kit valvola a farfalla	Kit de vanne papillon	Absperrklappen-Bausatz	Butterfly valve kit	Kit de válvula de mariposa

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION

TAV.
10-R0

OIL230

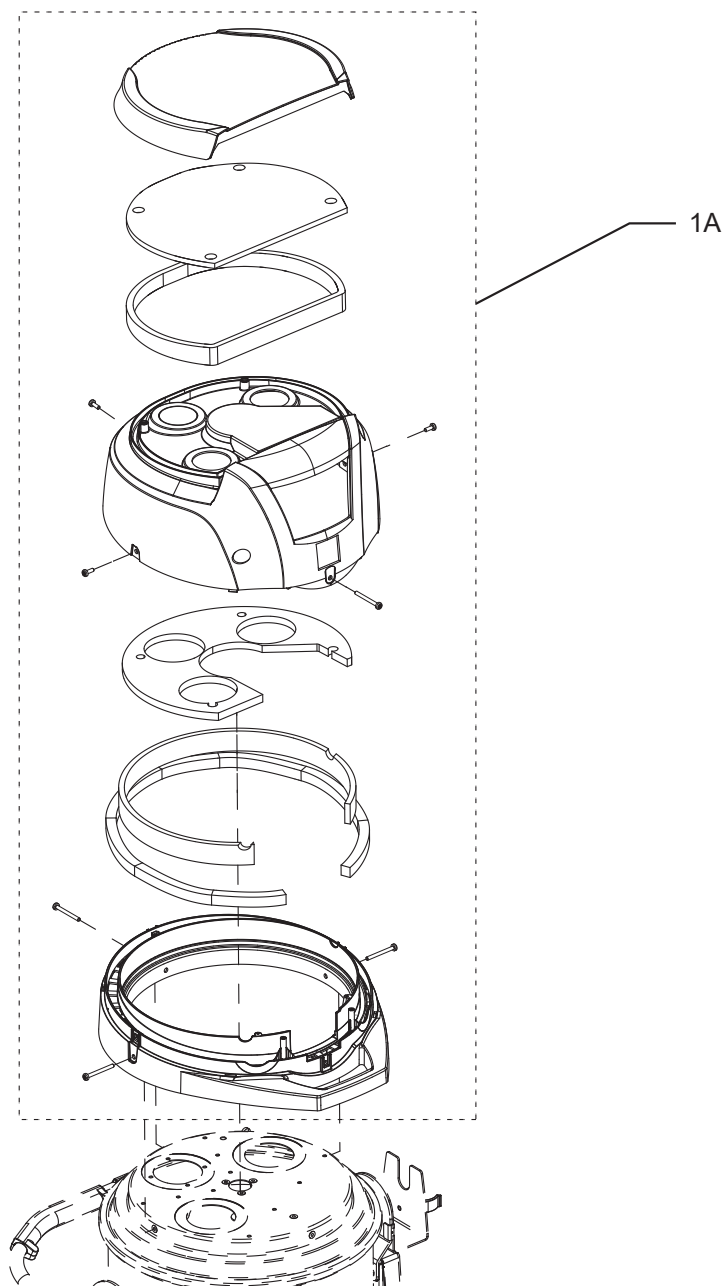


POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1A	40000909	1	Kit cavo 230V EU	Kit de câbles 230V UE	Kabel-Set 230V EU	Cable kit 230V EU	Kit de cable 230V UE
1A	40000910	1	Kit cavo 110V UK	Kit de câbles 110V UK	Kabel-Set 110V UK	Cable kit 110V UK	Kit de cable 110V UK
1A	4089101354	1	Kit cavo 230V UK	Kit de câbles 230V UK	Kabel-Set 230V UK	Cable kit 230V UK	Kit de cable 230V UK
1A	4083901895	1	Kit cavo 230V CHP	Kit de câbles 230V CHP	Kabel-Set 230V CHP	Cable kit 230V CHP	Kit de cable 230V CHP
2A	40000921	1	Kit tastiera OIL230 230V EU	Kit clavier OIL230 230V UE	Tastatur-Set OIL230 230V EU	Keyboard kit OIL230 230V EU	Kit de teclado OIL230 230V UE
2A	40000911	1	Kit tastiera OIL230 110V UK	Kit clavier OIL230 110V UK	Tastatur-Set OIL230 110V UK	Keyboard kit OIL230 110V UK	Kit de teclado OIL230 110V UK
2A	4089101341	1	Kit tastiera OIL230E 230V EU	Kit clavier OIL230E 230V UE	Tastatur-Set OIL230E 230V EU	Keyboard kit OIL230E 230V EU	Kit de teclado OIL230E 230V UE
2A	4089101342	1	Kit tastiera OIL230E 110V UK	Kit clavier OIL230E 110V UK	Tastatur-Set OIL230E 110V UK	Keyboard kit OIL230E 110V UK	Kit de teclado OIL230E 110V UK
3A	4089101343	1	Collegamento pneumatico	Connexion pneumatique	Pneumatische Verbindung	Pneumatic connection	Conexión neumática

GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT
SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION

TAV.
11-R0

OIL230



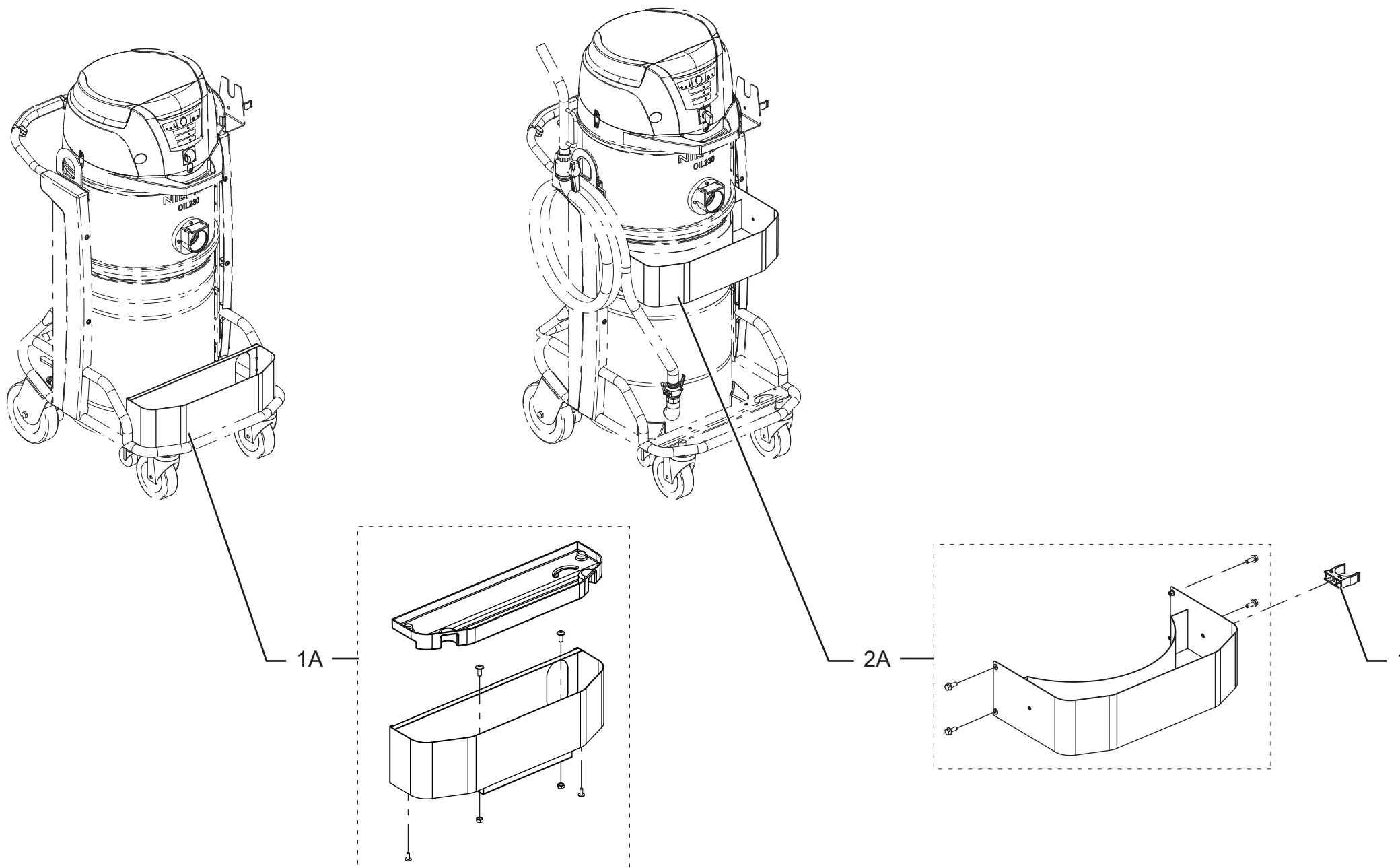
POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1A	40000917	1	Kit plastiche e insonorizzanti	Kit plastique et insonorisant	Kunststoff-und Schalldämmungssatz	Plastic and soundproofing kits	Kit de plásticos y aislantes acústicos

Optional Kit

CESTELLO PORTAOGGETTI - PANIER DE RANGEMENT - ABLAGEKORB
STORAGE BASKET - CESTA PORTAOBJETOS

TAV.
12-R0

OIL230



POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	Z8 40392	1	Collare fissaggio impugnatura D50	Collier de fixation poignée D50	Befestigungskragen für Griff D50	D50 handle fixing collar	Collarín de fijación para mango D50
1A	4089101315*	1	Cestello portaoggetti OIL230	Panier de rangement OIL230	Ablagekorb OIL230	Storage basket OIL230	Cesta portaobjetos OIL230
2A	4089101344*	1	Cestello portaoggetti OIL230E	Panier de rangement OIL230E	Ablagekorb OIL230E	Storage basket OIL230E	Cesta portaobjetos OIL230E

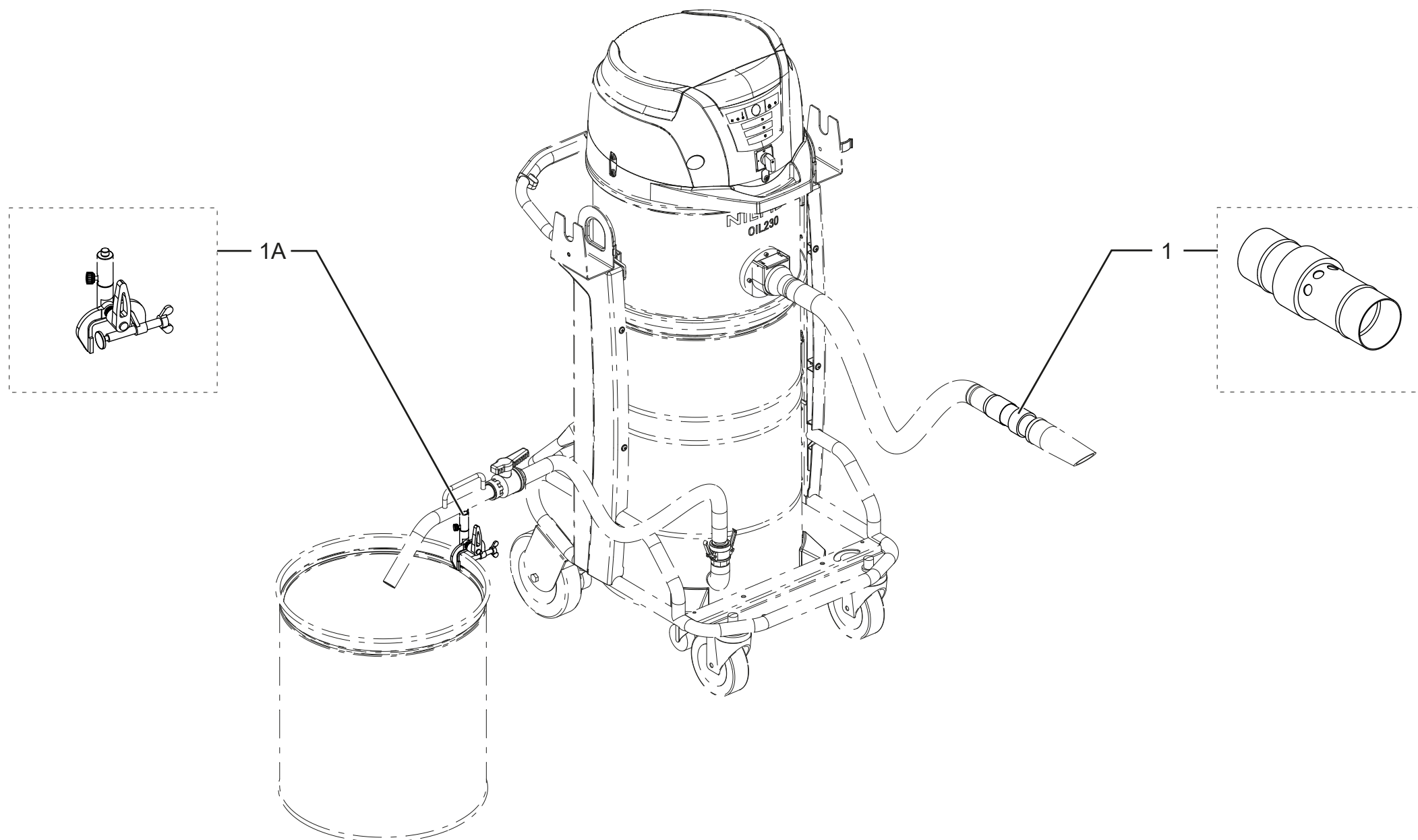
*Only CB variants

Optional Kit

MORSETTO E FLUIDIFICATORE - PINCE ET FLUIDIFICATEUR - KLEMME UND FLÜSSIGKEITSVERTEILER - CLAMP AND FLUIDISER - ABRAZADERA Y FLUIDIFICADOR

**TAV.
13-R0**

OIL230



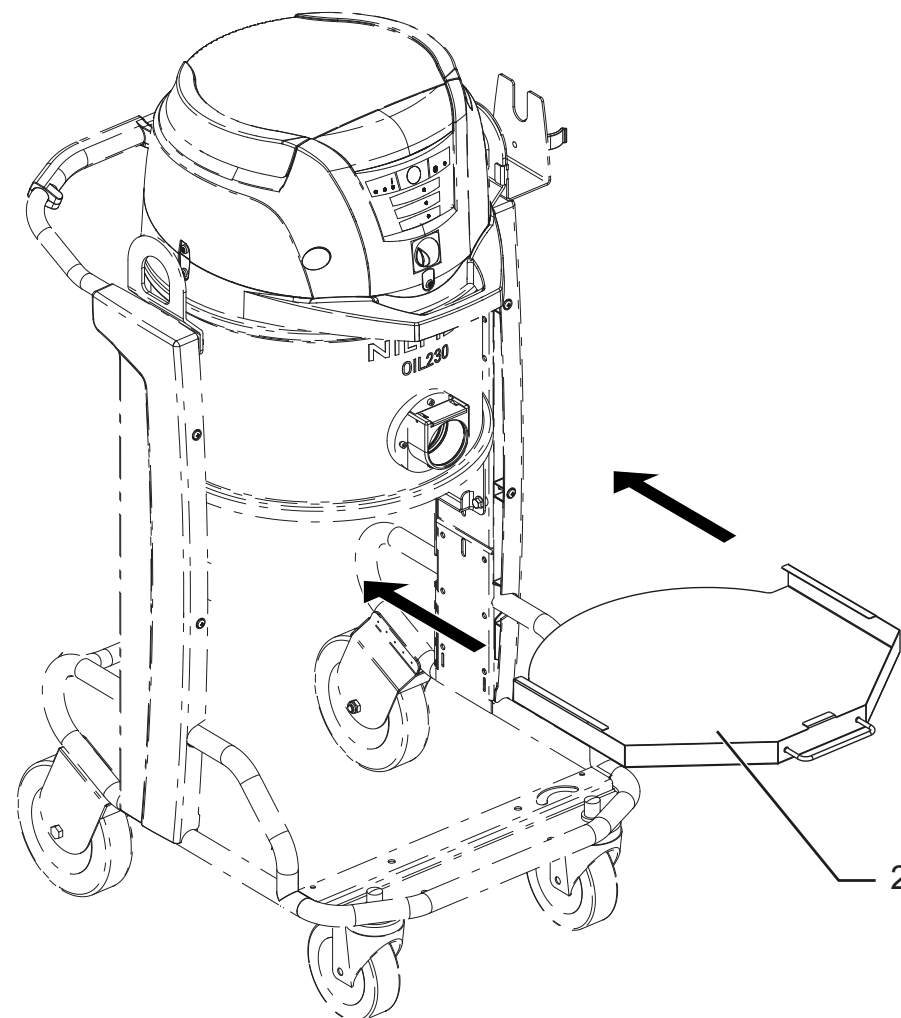
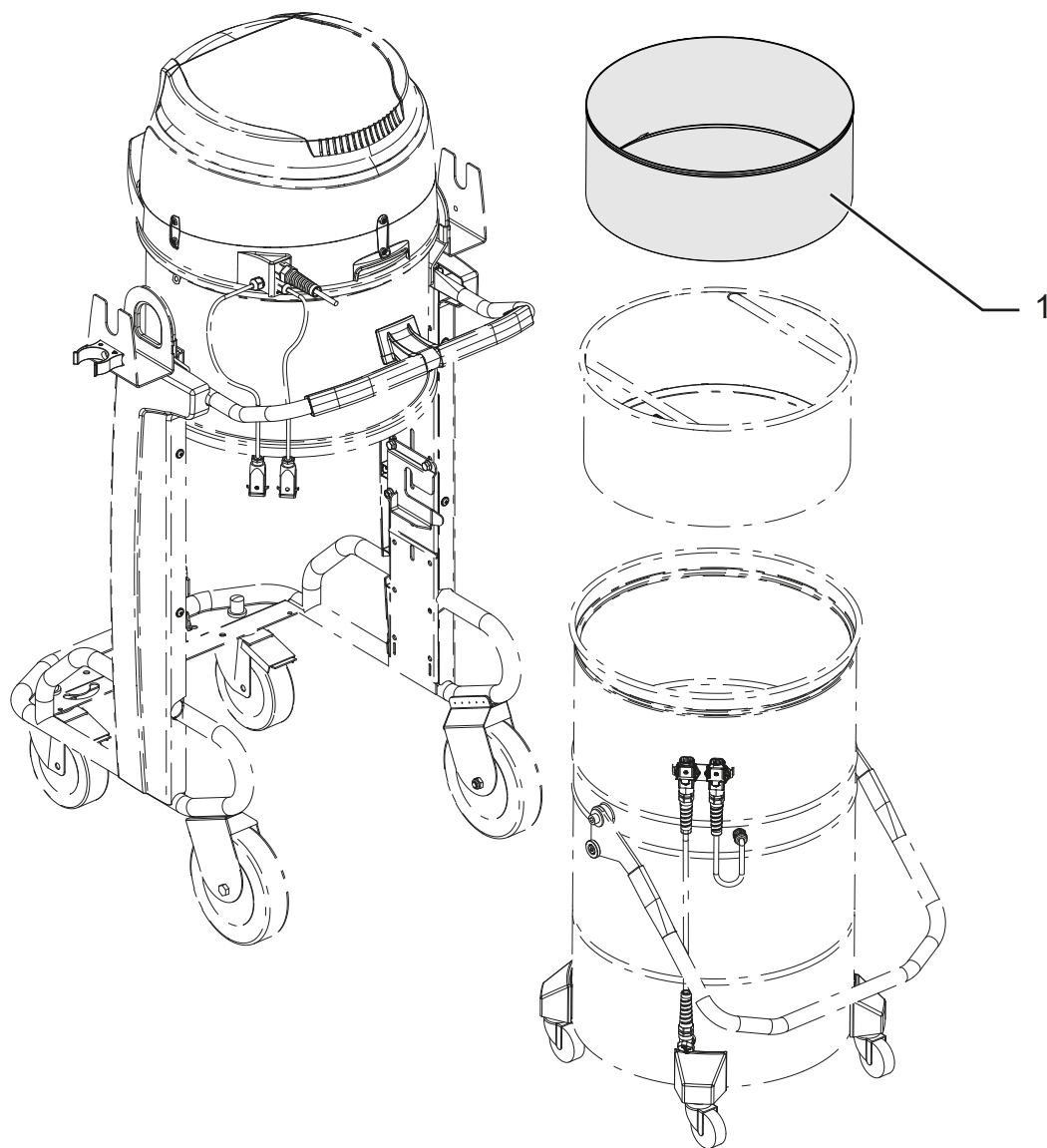
POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	4072200890	1	Raccordo fluidificatore	Raccord fluidificateur	Verteilerstück	Fluidiser fitting	Accesorio fluidificador
1A	4072200896	1	Morsetto per lancia espulsione	Pince pour lance d'éjection	Klemme für Auswurflanze	Clamp for ejection lance	Abrazadera para lanza de expulsión

Optional Kit

**FILTRO MELMA E VASSOIO ANTIGOCCIOLAMENTO - FILTRE À BOUE ET PLATEAU ANTI-GOUTTES -
SCHLAMMFILTER UND TROPFABWEISENDE PLATTE
SLUDGE FILTER AND ANTI-D RIP PLATE - FILTRO DE LODO Y PLACA ANTIGOTE O**

**TAV.
14-R0**

OIL230



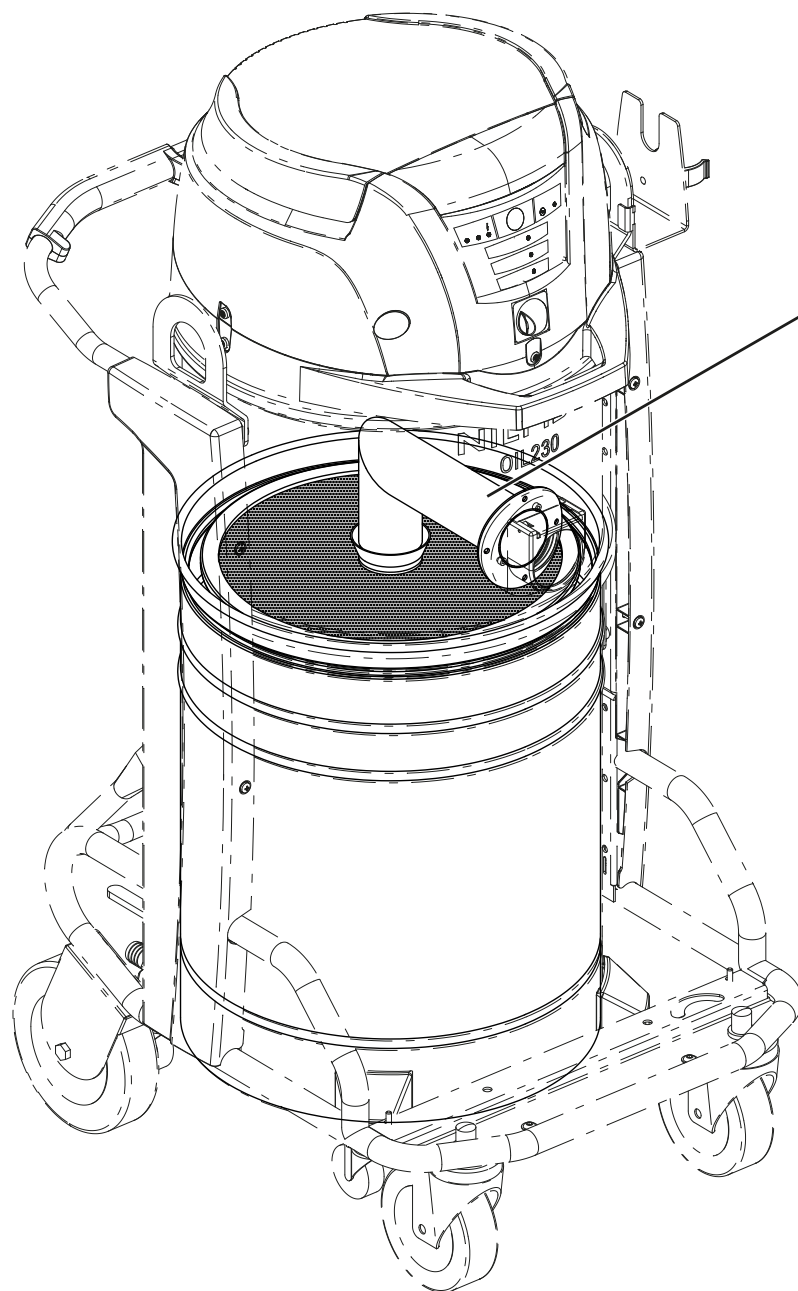
POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	Z8 17825	1	Filtro melma 100 µm	Filtre à boue 100 µm	Schlammfilter 100 µm	Sludge filter 100 µm	Filtro de lodo de 100 µm
2	4081801764	1	Vassoio antigocciolamento	Plateau anti-gouttes	Tropfschutzplatte	Anti-drip plate	Plato antigoteo

Optional Kit

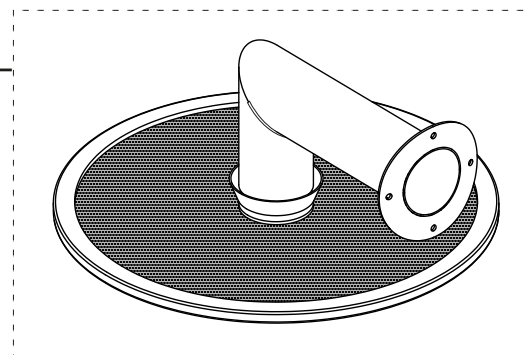
KIT ARRESTO TRUCIOLI - KIT DE RETENUE DES COPEAUX - SPANFANGER-SET
CHIP STOPPER KIT - KIT DE ARRESTO DE VIRUTAS

TAV.
15-R0

OIL230



1A



POS.	CODE	QNT	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1A	4089101350	1	Kit arresto trucioli	Kit d'arrêt des copeaux	Späneauffangbehälter-Set	Chip stopper kit	Kit de sujeción de virutas
1A	4089101351	1	Kit arresto trucioli INOX	Kit d'arrêt des copeaux INOX	Späneauffangbehälter-Set INOX	Chip stopper kit Stainless Steel	Kit de sujeción de virutas INOX

